



Сборник материалов  
международного форума  
«Детская литература  
в мировом пространстве»



Қазақстан Республикасы Ғылым және жоғары білім министрлігі  
Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті

Министерство науки и высшего образования Республики Казахстан  
Евразийский национальный университет имени Л. Н. Гумилева

Ministry of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan  
L.N. Gumilyov Eurasian National University

«Әлемдік кеңістіктегі балалар әдебиеті»  
ҚР ҰӘҚ Ғылым комитеті қаржыландыратын «Әлемдік әдебиет  
контекстіндегі Қазақстанның балалар әдебиеті ұлттық сананың негізі ретінде»  
АР14870429 ғылыми жобасы шеңберінде өткізілген  
халықаралық форумның материалдары

2023 жылғы 26-27 қазан

«Детская литература в мировом пространстве»  
Материалы международного форума,  
проведенного в рамках научного проекта  
АР14870429 «Детская литература Казахстана в контексте мировой  
словесности как основа национального самосознания»,  
финансируемого Комитетом науки МНВО РК

26 -27 октября 2023 г.

"Children's literature in global space"  
Materials of the international forum held within the framework of the scientific  
project AP14870429 "Children's literature of Kazakhstan in the context of world  
literature as the basis of national identity", financed by the Science Committee of the  
Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan

October 26-27, 2023

АСТАНА, 2023

УДК 821-93  
ББК 83.8Д38  
Д38

Под общей редакцией  
заведующего кафедрой русской филологии ЕНУ им. Л. Н. Гумилева  
доктора филологических наук, профессора Қ.Р. Нұрғали

Редакционная коллегия

Ж. С. Бейсенова, И. Г. Минералова, Ж. К. Нурманова, Г. З. Шашкина,  
Ю. В. Богданова (отв. секретарь)

Д38 Әлемдік кеңістіктегі балалар әдебиеті  
Детская литература в мировом пространстве  
Children's literature in global space: мат-лы межд.форума – Астана,  
ЕНУ им. Л.Н. Гумилева, 2023. – 130 с. - Каз. Рус.

ISBN 978-601-337-936-4

В сборнике рассматриваются актуальные вопросы детской литературы. Материалы сборника представляют собой новые направления научного и методического осмысления ключевых вопросов и ценностных ориентиров, формируемых книгами для детей и о детях. В него включены доклады участников международного форума, которые представили результаты своих исследований по проблемам детской и подростковой литературы Казахстана и зарубежных стран.

Участниками данного форума являются ученые, преподаватели и обучающиеся различных уровней: аспиранты, докторанты, магистранты, и студенты, представляющие вузы-партнеры из Казахстана, России и Кыргызстана.

ISBN 978-601-337-936-4



9 786013 379364

## СОДЕРЖАНИЕ\*

### Доклады пленарного заседания

<i>Нұрғали Қ.Р. Современная детская фэнтези в круге детского чтения</i> .....	3
<i>Сабанцева Ю.С. Психологическое развитие личности на основе патриотических текстов детской литературы</i> .....	10
<i>Кореновска Л. Музыкальность текста в малой прозе для детей Константина Паустовского</i> .....	14
<i>Парминг С.Б. О чтении русской детской классики за рубежом</i> .....	23
<i>Геддис Е.В. Критерии отбора произведений детской литературы с целью формирования источника нового знания двуязычного ребенка (на примере линейки учебников «Мой русский язык», Швеция)</i> .....	31

### Секция 1. Детская литература в современных научных исследованиях

<i>Анищенко О.А., Шмельцер В.В. Аксиологический аспект при изучении детской литературы (на материале произведения «Уроки французского» В. Распутина)</i> .....	39
<i>Джапашева М.Б. Роль мотива потери при создании образа ребенка в повести С. Жунусова «Прозрение»</i> .....	43
<i>Ибраева Ж.Б., Турап Т.С. Воспитательная роль сказки братьев Гримм «Гензель и Гретель»</i> .....	46
<i>Курманкулова С.А. Тема судьбы детей мигрантов в Кыргызской Республике</i> .....	50
<i>Локтионова Н.П., Забинякова Г.В. Диалог искусств на уроках русской литературы</i> .....	53
<i>Мадаминова Д.Б., Асанова Д.А. Образ детей в русской литературе XX века</i> .....	57
<i>Маликова Ж.Д. О прецедентных текстах в детской среде</i> .....	60
<i>Сайдашева Л.А. Мировая литература в жизни ребенка в современном мире</i> .....	64

\* Все статьи опубликованы в рамках проекта ГФ по научным и научно-техническим проектам на 2022-2024 гг. АР14870429 "Детская литература Казахстана в контексте мировой словесности как основа национального самосознания"

<i>Стрельникова Н.Д. Тема детства в повести Н. Абгарян «Молчание цвета»</i> .....	67
<i>Шашкина Г.З. Изучение стихотворения Абая «Лето» в 5 классе казахской школы</i> .....	72

**Секция 2. Мировые и национальные традиции  
детской литературы для детей и о детях**

<i>Богданова Ю.В., Сабитова А.Ш. Творчество Б. Сулейменова в контексте новейшей литературы Казахстана</i> .....	76
<i>Канафина М.А., Шульц Ю.А. Мотив детской жестокости в повести В. Железникова «Чучело»</i> .....	82
<i>Вигерина Л.И. Советская детская литература и христианская традиция (на материале повести В.В. Голявкина «Мой добрый папа»)</i> .....	88
<i>Бейсенова Ж.С., Джакипова Г. Научно-художественное знание в детской литературе</i> .....	92
<i>Джакипова К.Т. Поэзия Музафара Алимбаева: мир детства</i> .....	97
<i>Сералимова С. Образ детства в творчестве Алибека Аскарлова</i> .....	100
<i>Нурмухамбет Д. Казахский детский фольклор в 100-томной серии «Бабалар сөзі»</i> .....	103
<i>Омарова Д. Мир животных в повести М. Аромитам «Мохнатый ребёнок».</i>	106

**Секция 3. Синтез искусств в детской литературе**

<i>Курмангалиева Р.Н. Синтез искусств при изучении сказки Х.К. Андерсена «Дюймовочка» в младших классах</i> .....	112
<i>Нурманова Ж.К. Синтез искусств в детской литературе Казахстана</i> .....	116
<i>Митина А. «Незнайка на Луне» Н. Носова: книга и мультсериал</i> .....	122
<i>Ерболат Д. Синтез искусств в повести С. Бегалина «Юный Чокан»</i> .....	127

## Казахский детский фольклор в 100-томной серии «Бабалар сөзі»

Нурмуханбет Д.

студент 4 курса филологического факультета  
ЕНУ им. Л. Н. Гумилева

Накопленный за многие века формирования культуры фольклор Казахстана только во второй половине XIX-го века начал собираться, систематизироваться и изучаться. В советское время развития казахской литературы образцы казахского детского фольклора не только собирались и публиковались, но и начали привлекать внимание казахских ученых-исследователей. В этот период вопросы о фольклоре и детской литературе интенсивно прорабатывались в педагогических трудах А. Байтурсынова, М. Дулатова, Ж. Аймаутова, Х. Досмухамедова, Б. Майлина, М. Ауэзова и других.

Фольклор широко применялся в обучении детей младшего школьного возраста великими отечественными и русскими педагогами: Л.Н.Толстым, Ы. Алтынсариним, К.Д.Ушинским, которые показали, как благотворно действует на ученика в различных обстоятельствах фольклор. Создавая учебники для детей, они включали в них как необходимый компонент произведения устного народного творчества.

Ученые обращают внимание на роль жанров устной литературы в детском репертуаре. Так, в учебнике А. Байтурсынова «Введение в литературоведение» впервые введены в понятийный аппарат литературы такие явления устного народного творчества, как *стихи-небылицы, загадки, скороговорки, колыбельные песни*. Ш.Ахметов впервые использует в своем исследовании термин детский фольклор, раскрывает его значение и разграничивает поджанровые виды детского фольклора

Выпуск 100-томной серии «Бабалар сөзі» уникален и способствует интеграции самобытной казахской культуры в мировой духовно-интеллектуальный, художественный и научный процесс. На протяжении многих лет казахский фольклор не издавался в серийном виде.

История создания 100-томной серии «Бабалар сөзі». работы по обобщению и изданию казахского фольклора началась лишь в 80-е годы прошлого столетия, однако было издано только 17 томов. Только с обретением независимости в Казахстане начато масштабное изучение казахского фольклора. Над 100-томной серией казахского фольклора трудилось огромное число специалистов из Института литературы и искусства имени М. Ауэзова. Они работали в архивных источниках, смогли систематизировать огромное количество рукописей, собранных из стран ближнего и дальнего зарубежья, а также накопленных в фонде института. Эта работа велась на протяжении 10 лет, и в год можно было издать не более 10 томов, потому что это огромная подготовительная работа.

О значимости такой работы можно судить по газетным публикациям: "Благодаря реализации государственной программы "Культурное наследие", наибольшая часть нашего национального фольклора увидела свет в 100-томном издании "Бабалар сөзі" ("Наследие предков"). Богатейший 100-томный свод казахского фольклора – беспрецедентное издание этой серии. Перед создателями серии стояла сложная задача – представить научной и читательской общественности казахский фольклор в системно-целостном и адекватном первоисточнику виде", – говорится в пресс-релизе главной газеты Казахстана «Казахстанская правда».

Так, в 100-томное собрание вошли тексты, записанные на чагатайском, классическом арабском, новоарабском и латинском алфавите.

1. Тринадцать томов издания составили эпические дастаны: "Қазақ шежіресі", "Қазақ тарихы туралы жыр", "Айтты шежіресі", "Үш жүздің шежіресі".

2. 7 томов – религиозные дастаны: "Киік", "Қақпанға түскен киіктің хикаясы", "Дарига кыз", "Қисса Шаһизинда".

3. 11 томов – лирические дастаны: "Қарға батыр", "Талайлы күл мен Әйім қыз" "Бозжігіт", "Сейпілмәлік".

4. 11 томов – исторические дастаны: «Аркалык», «Ер Джанибек», «Таутик батыр», «Жакыпберды батыр», «Боқы батыр».

5. 20 томов – богатырские сказания: "Ер Көкше", "Ер Қосай", "Сайын батыр".

Казахи свято верили, что дух и батыры, их благородство, сила и дух, воспетые в легендах, всегда сопровождают кочевых кочевников живых, охраняя священные земли и водоемы, оберегая покой своих потомков. Казахские героические сказания: «Ер Таргын», «Алпамыс батыр», «Кобыланды батыр», «Камбар батыр», «Ер Тостик», «Кендебай на коне Керкуль», «Батыр «Асан» и др., самые любимые детские легенды, передают национальный колорит, боевой дух народа и твердое намерение защитить землю предков.

6. 5 томов были посвящены пословицам и поговоркам: *Аңшы қанша айла*

7. *білсе, аю сонша жол біледі.; Адам аласы ішінде, мал аласы сыртында и другие.*

8. 3 тома – генеалогическим преданиям и легендам: «Жапал батыр мен Таңшебер қыз», «Шақшақұлы ер Жәнібек».

9. 5 частей серии составили сказки.

Во все времена сказки были частью культуры народа, которая учит добру, благородству и другим качествам, превозносит общечеловеческие ценности. Народные сказки можно считать замечательным образцом устного поэтического творчества народа, страницами его истории, отражающими быт, обычаи и традиции степного кочевника, содержащими драгоценные жемчужины народной мудрости, ума, находчивости и душевной щедрости. В них мы узнаем о тяжелом и непосильном труде народа, об его древней ненависти к своим угнетателям, о героической борьбе против иноземных захватчиков. Также и в казахских сказках. Например, сказки и былины о храбром воине Ер-Тостике, Алпамысе, Кобланды-батыре, Камбар-батыре учат детей преодолевать препятствия. А в сатирических казахских сказках «Жадный бай и Алдар Косе», «Черный бура Ойлыбай» – люди высмеивают стремление легко получить жизненные блага, «легко вытащить рыбу из пруда», жадность и другие человеческие недостатки, во многих сказках повествуется о находчивости, взаимопомощи и дружбе: «Первый поход Алпамыса», «Ер-Таргын» и другие. Таким образом, из всех фольклорных жанров сказка является самым любимым жанром детей.

10. 4 – исторические легенды

11. 3 – устные рассказы,

12. 2 – обрядовый фольклор,

13. 2 книги – народные песни.

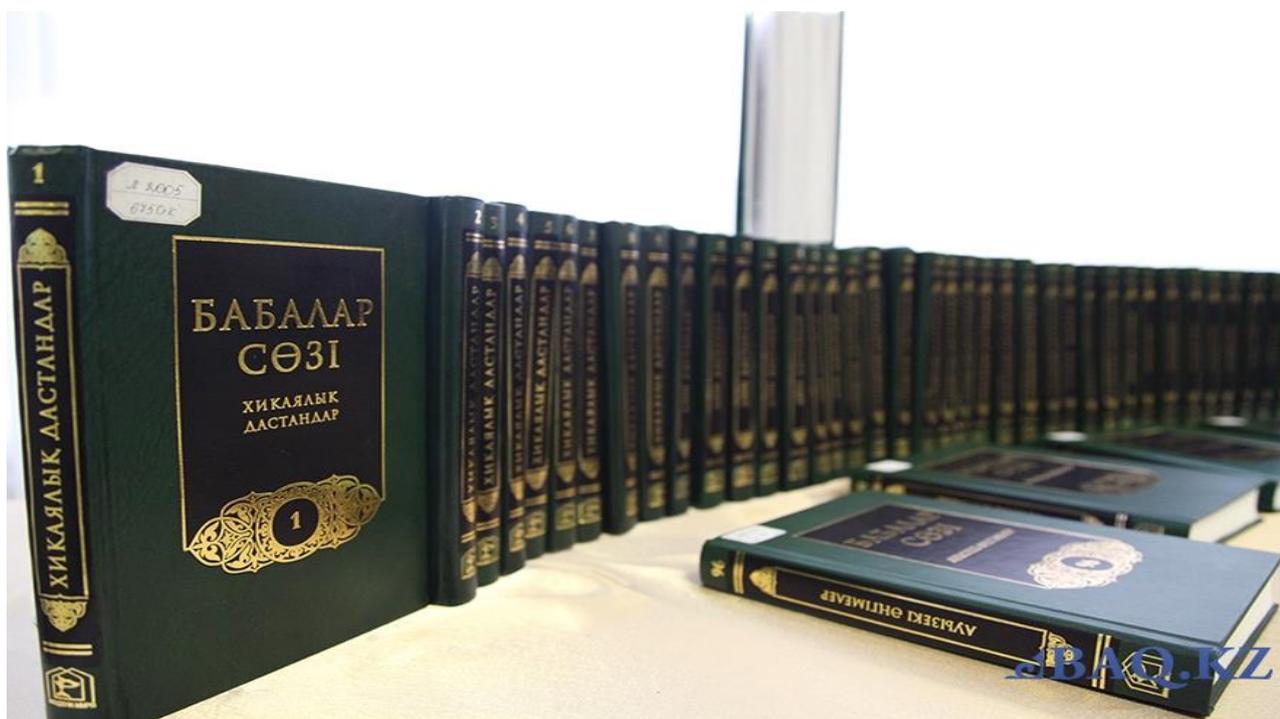
14. В остальные книги вошли "Загадки", "Детский фольклор", "Казахские мифы": Лұқпан, Қыдыр, Адам ата, "Фольклор монгольских казахов", "Топонимические легенды", "Легенды-кюи", "Легенды сказания", "Небылицы и басни", "Магический фольклор", "Суеверия и толкования снов".

15. Например, содержание казахских загадок в основе своей касается скотоводства, и отсюда заимствуются сравнения. В казахском языке загадка передается как «жумбак» (от глагола «жум», что означает «закрывать», «скрывать»). Загадки от остальных видов детского фольклора отличаются тем, что они занимательны, развивают детское мышление. Они рассматриваются как вид активности, в том числе предназначенный для особых случаев, при организации публичных состязаний и массовых мероприятий. Примером обычной загадки является загадка на тему скотоводства: «Есть 12 кобыл, 8 из них жеребые (дают приплод), а 4 нежеребые». Разгадать ее, не владея знанием этнокультурного контекста, непросто. Речь идет об основных костях животных, употребляемых в пищу.

16. "На сегодняшний день Казахстан является единственным в мире государством, которое собрало, научно систематизировало многовековое народное творчество и выпустил в виде 100-томного академического издания.

Другая загадка нацеливает на знания национальных музыкальных традиций. «Живот как тыква, нога как палка. Заденешь – плачет, а плач людям нравится». Ответ – домбра, казахский музыкальный инструмент. В загадке передается внешняя форма инструмента, эстетический культурный опыт: звук домбры сравнивается с плачем, но при этом приносит наслаждение слушающему.

**Выводы.** Таким образом, вашему вниманию был представлен беспрецедентный и не имеющий аналогов в мире богатейший 100-томный Свод казахского фольклора. В уникальной серии книг «Бабалар сөзі» в полной мере представлены история, литература, духовное богатство нашего народа.



#### Список использованной литературы

1. Бабалар сөзі. 100-томная серия казахского фольклора. Алматы: Жазушы, 2014.
2. Киргеева Э. Электронный ресурс: <https://kazpravda.kz/n/100-tomnaya-seriya-kazahskogo-folklor-a-babalar-sz-presentovana-v-almaty/>